

Travel Safety Plan System Claim Form

トラベルセーフティプラン共済金請求書兼状況報告書 (裏面診断書)

海外渡航者安全事業共済会 御中

下記の内容が事実と相違ないことを確認し、共済金を請求します。

<ご注意>

①②③④→必ずご記入ください。⑦→治療費を直接病院へ支払うことを希望する場合、ご記入ください。④⑤⑥→事故の内容により該当欄にご記入ください。⑧→共済金受取人の銀行口座をご記入ください。⑩→海外の病院で治療を受けられた場合、裏面診断書もお取付けください。

裏面の「個人情報の取扱について」をよくお読みください。

1	CERTIFICATE OR POLICY NO./契約番号	年 月 日
	海外で医療費用を担保する保険契約あるいは健康保険に加入していますか? 保険会社名 _____ 保険種類 _____	
INSURED 被共済者	フリガナ _____ AGE/年齢 SEX/性別 ADDRESS/日本の住所 NAME _____ 才 男 女 〒 _____ TEL _____ 氏 名 _____ 才 男 女 〒 _____ OCCUPATION/職業 _____ PLACE OF EMPLOYMENT/勤務先 _____ TEL _____	
CLAIMANT 請求者	(被共済者に同じ)→捺印のみお願いします。 LOCAL ADDRESS/現住所 NAME _____ 〒 _____ TEL _____ 氏 名 _____ (印) _____	

2-1	2-2																																	
同一危険を担保する他の保険契約がありますか?	海外旅行傷害保険を付帯しているクレジットカードをお持ちですか?	委任状																																
他の保険契約	各種クレジットカード																																	
保険会社名 _____ 保険種類 _____ 証券番号 _____ 保険金額 _____	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>カード名</th> <th>カード会員番号</th> <th>カード名</th> <th>カード会員番号</th> </tr> <tr> <td>DCカード _____</td> <td>_____</td> <td>J A L _____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>VISAゴールド _____</td> <td>_____</td> <td>A N A _____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>NICOSゴールド _____</td> <td>_____</td> <td>その他() _____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>UCゴールド _____</td> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>JCBゴールド _____</td> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ダイナース _____</td> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>アメックス _____</td> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p style="font-size: small;">上記の重複契約がある場合には、他の保険会社と分担して共済金をお支払致します。 但し、他の保険会社に請求されていない場合は、右記委任状に署名・捺印いただければ当社が全額お支払いし、当社より他の保険会社へ分担額を請求致します。</p>	カード名	カード会員番号	カード名	カード会員番号	DCカード _____	_____	J A L _____	_____	VISAゴールド _____	_____	A N A _____	_____	NICOSゴールド _____	_____	その他() _____	_____	UCゴールド _____	_____			JCBゴールド _____	_____			ダイナース _____	_____			アメックス _____	_____			私は貴社を代理人と定め今回の事故につき、他の保険契約にかかる保険金の請求および受領に関する一切の権限を委任します。 <div style="text-align: right;">(印)</div>
カード名	カード会員番号	カード名	カード会員番号																															
DCカード _____	_____	J A L _____	_____																															
VISAゴールド _____	_____	A N A _____	_____																															
NICOSゴールド _____	_____	その他() _____	_____																															
UCゴールド _____	_____																																	
JCBゴールド _____	_____																																	
ダイナース _____	_____																																	
アメックス _____	_____																																	
		被共済者の署名																																

3	DATE&TIME/日時 _____
	COUNTRY&CITY/国および都市 _____
	CIRCUMSTANCE/状況 _____
DETAILS OF ACCIDENT OR SICKNESS 事故又は病気の内容	

4	↓以下(④~⑥)事故の種類に応じて該当欄にご記入ください。
ACCIDENT/SICKNESS 傷害疾病事故	NATURE&CONDITION OF INJURY OR SICKNESS/傷害または疾病名及び症状 _____
	NAME&ADDRESS OF HOSPITAL OR DOCTOR/病院または医師の住所・氏名 _____ TEL _____
	HAVE YOU HAD ANY PRIOR TREATMENT FOR THIS CONDITION?/以前に本症状に関して治療を受けたことがありますか? <input type="checkbox"/> NO いいえ <input type="checkbox"/> YES はい → IF SO, WHEN? いつですか? _____
	AMOUNT CLAIMED/共済金請求額 _____

5	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">第三者の財物への損害 PROPERTY DAMAGE</th> </tr> <tr> <td>フリガナ _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NAME OF OWNER 所有者氏名 _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ADDRESS 住所 _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>TEL _____</td> <td></td> </tr> <tr> <th colspan="2">NAME OF PROPERTY AND EXTENT OF DAMEGE 財物の種類・損害の程度</th> </tr> <tr> <td colspan="2">_____</td> </tr> <tr> <th colspan="2">第三者への人身損害 BODILY INJURY</th> </tr> <tr> <td>フリガナ _____ (AGE/年齢)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NAME OF INJURED 負傷者氏名 _____ (才)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ADDRESS 住所 _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>TEL _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>HOSPITAL OR DOCTOR/病院・医師氏名 _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ADDRESS/住所 _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>TEL _____</td> <td></td> </tr> </table>	第三者の財物への損害 PROPERTY DAMAGE		フリガナ _____		NAME OF OWNER 所有者氏名 _____		ADDRESS 住所 _____		TEL _____		NAME OF PROPERTY AND EXTENT OF DAMEGE 財物の種類・損害の程度		_____		第三者への人身損害 BODILY INJURY		フリガナ _____ (AGE/年齢)		NAME OF INJURED 負傷者氏名 _____ (才)		ADDRESS 住所 _____		TEL _____		HOSPITAL OR DOCTOR/病院・医師氏名 _____		ADDRESS/住所 _____		TEL _____	
第三者の財物への損害 PROPERTY DAMAGE																															
フリガナ _____																															
NAME OF OWNER 所有者氏名 _____																															
ADDRESS 住所 _____																															
TEL _____																															
NAME OF PROPERTY AND EXTENT OF DAMEGE 財物の種類・損害の程度																															

第三者への人身損害 BODILY INJURY																															
フリガナ _____ (AGE/年齢)																															
NAME OF INJURED 負傷者氏名 _____ (才)																															
ADDRESS 住所 _____																															
TEL _____																															
HOSPITAL OR DOCTOR/病院・医師氏名 _____																															
ADDRESS/住所 _____																															
TEL _____																															
LIABILITY 賠償事故																															

6	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>DAMAGED ITEM 品 名</th> <th>QUANTITY 数 量</th> <th>DATE PURCHASED 購入年月日</th> <th>PLACE OF PURCHASE 購入先</th> <th>ACTUAL COST 実購入価格</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>¥</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>¥</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>¥</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>¥</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>¥</td> </tr> <tr> <td colspan="4">IN CASE OF FIRE, BURGLARY, THEFT ETC., THE NAME OF THE GOVERNMENT AUTHORITY REPORTED, AND CASE NUMBER, IF GIVEN./火災、盗難等の場合、届出官公署名及び届出受理番号</td> <td>TOTAL AMOUNT 合 計</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> </td> <td>¥</td> </tr> </tbody> </table>	DAMAGED ITEM 品 名	QUANTITY 数 量	DATE PURCHASED 購入年月日	PLACE OF PURCHASE 購入先	ACTUAL COST 実購入価格					¥					¥					¥					¥					¥	IN CASE OF FIRE, BURGLARY, THEFT ETC., THE NAME OF THE GOVERNMENT AUTHORITY REPORTED, AND CASE NUMBER, IF GIVEN./火災、盗難等の場合、届出官公署名及び届出受理番号				TOTAL AMOUNT 合 計					¥	会社使用欄
DAMAGED ITEM 品 名	QUANTITY 数 量	DATE PURCHASED 購入年月日	PLACE OF PURCHASE 購入先	ACTUAL COST 実購入価格																																						
				¥																																						
				¥																																						
				¥																																						
				¥																																						
				¥																																						
IN CASE OF FIRE, BURGLARY, THEFT ETC., THE NAME OF THE GOVERNMENT AUTHORITY REPORTED, AND CASE NUMBER, IF GIVEN./火災、盗難等の場合、届出官公署名及び届出受理番号				TOTAL AMOUNT 合 計																																						
				¥																																						
BUGGAGE 携行品の損害																																										

7	<p style="text-align: center;">POWER OF ATTORNEY</p> <p>I HEREBY APPOINT THE PHSIcian OR THE HOSPITAL AS MY REPRESENTATIVE TO FILE THE MEDICAL EXPENSE CLAIM FOR MY INJURY(OR SICKNESS)</p> <p style="text-align: center;">委任状</p> <p>私は、私を治療した病院・医師を代理人と定め、当該事故(疾病)に係る共済金の請求並びに受領に関する一切の権限を委任します。</p> <p style="text-align: right;">(印)</p> <p style="text-align: center;">SIGNATURE OF INSURED/被共済者の署名</p>
----------	--

8	<p style="text-align: center;">PAYMENT INSTRUCTION FOR BANK TRANSFER 共済金銀行振込指図</p> <p>PLEASE PAY FOR THE KYOSAI MONEY AT THE FOLLOWING ACCOUNT. 共済金は下記口座へ振り込んでください。口座への振込をもって支払がなされたものと認めます。</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>BANK/銀行 _____</td> <td>銀行・信金 信組・農協</td> </tr> <tr> <td>BRANCH/支店 フリガナ _____</td> <td>支店・支所 出張所</td> </tr> <tr> <td>KIND OF A/C/積金項目 _____</td> <td>ACCOUNT No./口座番号 _____</td> </tr> <tr> <td>1. 普 2. 当 9. 別段</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NAME OF A/C フリガナ _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>口座名義 _____</td> <td></td> </tr> </table>	BANK/銀行 _____	銀行・信金 信組・農協	BRANCH/支店 フリガナ _____	支店・支所 出張所	KIND OF A/C/積金項目 _____	ACCOUNT No./口座番号 _____	1. 普 2. 当 9. 別段		NAME OF A/C フリガナ _____		口座名義 _____	
BANK/銀行 _____	銀行・信金 信組・農協												
BRANCH/支店 フリガナ _____	支店・支所 出張所												
KIND OF A/C/積金項目 _____	ACCOUNT No./口座番号 _____												
1. 普 2. 当 9. 別段													
NAME OF A/C フリガナ _____													
口座名義 _____													

CONSENT AND REPRESENTATION

THE UNDERSIGNED HEREBY AUTHORIZE ANY HOSPITAL, PHYSICIAN WHO HAS ATTENDED OR EXAMINED THE INSURED, TO FURNISH TO THE COMPANY, OR TO AUTHORIZED REPRESENTATIVE ANY AND ALL INFORMATION WITH RESPECT TO ANY SICKNESS OR INJURY MEDICAL HISTORY, CONSULTATION PRESCRIPTIONS OR TREATMENT. THE UNDERSIGNED HEREBY AGREE THAT THE TOKYO DISTRICT COURT SHALL HAVE AN EXCLUSIVE JURISDICTION OVER ANY LAWSUIT IN CONNECTION WITH THIS CLAIM AND THAT A PHOTOCOPY OF THIS COMPLETED CLAIM FORM SHALL BE CONSIDERED AS EFFECTIVE AND VALID AS THE ORIGINAL.

FURTHERMORE, THE UNDERSIGNED HEREBY AFFIRM THE STATEMENTS COMPLETED IN THIS CLAIM FORM, INCLUDING THE BELOW MENTIONED 1) & 2) IN THIS COLUMN, TO BE TRUE AND CORRECT.

- 1) THE ACCIDENT MUTUAL AID COVERAGE UNDER WHICH INSURANCE CLAIM IS MADE, WAS APPLIED FOR AND OBTAINED IN JAPAN PRIOR TO THE INSURED'S TEMPORARY OVERSEAS TRIP AND THE INSURED IS A LEGAL RESIDENT OF JAPAN WHO IS CURRENTLY RESIDING IN JAPAN AS OF THE DATE OF THE CLAIM IS MADE.
- 2) THE CLAIM FOR THE COVERED BENEFIT OCCURRED DURING THE COVERED TEMPORARY OVERSEAS TRIP WHICH BEGAN ON THE DEFINITE DATE AS EVIDENCED BY PROOF OF TRAVEL DOCUMENTS, SUCH AS PLANE TICKETS AND PASSPORT WITH DEPARTURE AND/OR ENTRY STAMPS.

同意および宣誓

下記署名人は被共済者を診療したすべての病院、医師及び関係者が共済会またはその指名する者に被共済者に関するすべての医療記録を提供することに同意します。また、本共済金請求に関しては東京地方裁判所を合意管轄裁判所とすることおよび本書の写真複写も本書と同じ効力があることを了承します。

さらに、下記署名人はこの共済金請求書兼状況報告書に記入した内容および以下の1) 2) がすべて事実と相違無いことを認めます。

- 1) 本共済金請求の対象となる傷害保障制度は被共済者が海外旅行の目的をもって一時的に日本を出国する前に日本国内で申し込み、加入されたものであり、かつ、被共済者は本共済金請求を行う時点において現に日本に住居を有する居住者であること。
- 2) 本共済事故が航空券や出入国の日付のある旅券などの旅行関係資料によって確認ができる年月日より開始した一時的な海外旅行中に発生したことを。

SIGNATURE OF INSURED / 被共済者の署名

(印)

ADDRESS / 住所

SIGNATURE OF CLAIMANT / 請求者の署名 (被共済者と同じ場合、記入捺印不要)

(印)

ADDRESS / 住所

●個人情報の取扱について

弊会における個人情報の取扱いは以下のとおりとさせていただきますので、共済金請求のお手続きの際は、以下の内容をよくお読みいただき、その内容について予めご了解をいただきますようお願い申し上げます。なお、今回お送りいたしました「共済金請求書兼状況報告書」へのご署名・ご捺印をもって、この「個人情報の取扱について」の内容にご同意いただいたものとさせていただきます。

弊会にて保有する個人情報の適切な取扱および保護を目的として、共済契約者様、被共済者様、ご請求者様およびこれらのご家族様等(以下「情報主体」とします。)より収集いたします個人情報(以下「個人情報」とします。)を、次のとおり取扱います。

1. 弊会は、弊会へのご入会時や共済金のご請求時等のにおいて「共済金請求書兼状況報告書」等のご提出書類又は口頭により収集させていただきました個人情報(以下「個人情報」とします。)を、以下の目的で、以下に掲げる委託・提供先に、委託もしくは提供させていただきます。

○委託・提供目的

事故状況の調査、損害の鑑定、共済金請求に対する適正な審査、及び再共済金の回収

○委託・提供する個人情報の項目

氏名、住所、年齢、生年月日、職業、家族構成、本籍地、病歴、入・通院歴、事故状況、被害状況、被害確認に必要な情報、その他上記目的に必要な個人情報

○委託・提供先

●事故調査会社等、事故状況の確認・調査、共済金請求の適正な審査に弊会が必要とする委託・提供先 ●損害鑑定会社等、損害の鑑定に弊会が必要とする委託・提供先 ●再共済会社 ●共済金請求の原因となった事故の当事者

2. 弊会は、1)の委託・提供目的のために、追加して個人情報を収集させていただきますことがございます。この追加情報の取扱いは、この「個人情報の取扱について」に従います。

3. 弊会は、共済事業の健全な運営を確保する目的または不正な共済金請求等の危険を排除する目的で、上記の個人情報のうち必要なもののみを、本会以外の共済会や共済事業者・保険会社に提供すること、または当該共済会や共済事業者・保険会社より受領することがございます。また、裁判所・警察・消防等の公権力の行使および弁護士による弁護士会を通じた照会に対し、情報を開示することがあります。

4. 弊会は、収集致しました個人情報につき、この「個人情報の取扱について」に基づかず、第三者に提供することはありません。ただし情報主体から個別の同意を獲得した場合はこの限りではありません。 以上

ATTENDING PHYSICIAN'S STATEMENT / 診断書 (海外の病院の場合には担当医に以下の記入をご依頼ください。)

NAME OF PATIENT / 患者氏名		AGE / 年齢
NATURE & CONDITION OF INJURY OR SICKNESS / 傷害名および経過		
—ACCIDENT— / 傷害の場合		—SICKNESS— / 疾病の場合
DATE OF ACCIDENT / 事故発生日	PLACE OF ACCIDENT / 事故発生場所	IS CONDITION DUE TO PREGNANCY? / 妊娠による疾病ですか <input type="checkbox"/> YES / はい <input type="checkbox"/> NO / いいえ IF "YES", WHAT WAS APPROXIMATE DATE OF COMMENCEMENT OF PREGNANCY? 妊娠に依る時はいつ頃ですか
IF FRACTURE OR DISLOCATION, STATE WHETHER COMPLETE OR INCOMPLETE. 骨折又は脱臼の場合 <input type="checkbox"/> COMPLETE / 完全 <input type="checkbox"/> INCOMPLETE / 不完全 IF FRACTURE OF LONG BONES, STATE WHETHER FRACTURE IS THROUGH SHAFT OR EXTREMITY. 長い骨の時は骨折の場所 <input type="checkbox"/> SHAFT / 軸 <input type="checkbox"/> EXTREMITY / 末端		HAS PATIENT EVER HAD SAME OR SIMILAR SYMPTOMS? 以前に同様の症状を訴えたことがありますか <input type="checkbox"/> YES / はい <input type="checkbox"/> NO / いいえ IF YES, GIVE APPROX. DATE AND PLACE / いつ頃、どこでしょうか
WAS IT CONFIRMED BY X-RAY? / 骨折はX線で確認されましたか <input type="checkbox"/> YES / はい <input type="checkbox"/> NO / いいえ		IF YES, DID PATIENT RECEIVE ANY TREATMENT FOR PRIOR SYMPTOMS? 以前の症状で実際に治療を受けましたか
IF SURGICAL OPERATION PERFORMED, DESCRIBE FULLY / 外科手術を受けた場合はその詳細を明記してください。		
WHEN DID PATIENT FIRST CONSULT YOU FOR THIS CONDITION? / 患者がこの症状で始めて診療に来た日	DESCRIBE ANY OTHER DISEASE OR INFIRMITY AFFECTING PRESENT CONDITION / 現在の症状に影響する他の疾患を書いてください	
WAS PROFESSIONAL NURSING REQUIRED? / 職業看護婦の付添が必要でしたか <input type="checkbox"/> YES / 要す <input type="checkbox"/> NO / 要せず	IF YES / 必要時間 FROM 自 TO 至	
GIVE DATE OF TREATMENT AND TYPE OF TREATMENT RENDERED / 治療の期日と治療の分類 <input type="checkbox"/> OUT PATIENT / 外来 FROM 自 TO 至	<input type="checkbox"/> HOME VISIT / 往診 FROM 自 TO 至	
DATE ADMITTED / 入院年月日 DATE / 日付	DATE DISCHARGED / 退院年月日 DATE / 日付	
IS PATIENT STILL UNDER YOUR CARE FOR THIS CONDITION? / 患者は未だ治療中ですか <input type="checkbox"/> YES / はい <input type="checkbox"/> NO / いいえ	DATE OF RECOVERY OR TRANSFER / 何時治癒又は転医しましたか	
IF PATIENT HOSPITALIZED, GIVE NAME, TELEPHONE AND ADDRESS OF HOSPITAL / 入院したならばその病院名及住所・電話番号		
FEATURE OF DISMEMBERMENT OR CONTINUOUS TOTAL DISABILITY, IF ANY. / 後遺症		
ITEMIZE AMOUNT PAID TO HOSPITAL & /OR DOCTOR / 治療費用 (項目別に) HOSPITALIZATIONS / 入院費	OPERATION / 手術費	PROFESSIONAL NURSING / 職業看護婦
X-RAY EXAMINATIONS / X線検査費	LABORATORY TESTS / 諸検査費	MEDICINES / 医療費
SURGICAL DRESSING / 包帯費	ANAESTHETICS / 麻酔費	OPERATING ROOM CHARGE / 手術室費用
THE OTHERS / その他の治療費		TOTAL / 合計
DATE / 日付	ADDRESS / 住所	TEL / 電話
		SIGNATURE / 氏名
ATTENDING PHYSICIAN / 担当医		